

Lignes de vie

Le magazine
de l'Hôpital du
Jura bernois SA


Hôpital du Jura bernois

N°17 Décembre 2019

► *Pages 4-9*

Prise en charge des addictions
dans le Jura bernois

► *Pages 10-11*

Inauguration du Centre d'imagerie
de la femme sur le site de Saint-
Imier de l'Institut de radiologie
du Jura bernois

► *Page 12*

Ouverture d'une antenne
de Médicentre à Reconvilier



Un hôpital pour tous les francophones



Le groupe Hôpital du Jura bernois (HJB), parfaitement implanté sur tout le territoire du Jura bernois et à Bienne, est en pleine phase de restructuration. Près de 3 ans d'incertitudes et de doutes, des pressions tarifaires sans précédent ou encore une

concurrence acharnée, nécessitent aujourd'hui une réorganisation et un nouveau positionnement dans le paysage socio-sanitaire.

Les grands projets en cours tant à Saint-Imier qu'à Moutier sont très prometteurs et nous faisons le pari qu'ils contribueront non seulement à pérenniser notre entreprise mais également à insuffler dynamisme et enthousiasme à l'ensemble du personnel.

Dernier atout venu intégrer le groupe HJB, le département pôle santé mentale, qui déploie ses activités dans l'ensemble du Jura bernois, est également présent en ville de Bienne pour accueillir des patients francophones et germanophones. Notre grand centre ambulatoire installé en ville (Pont-du-Moulin) est une porte d'entrée majeure pour une large partie de la population. Des compétences de haut niveau, des décennies d'expérience, un solide réseau incluant

tous les acteurs socio-sanitaires du Jura bernois et de Bienne sont autant d'éléments clés qui font du pôle santé mentale de l'HJB la référence unique pour tous les francophones du canton de Berne.

NOUVELLE SALLE D'IMAGERIE DE LA FEMME

L'Institut de radiologie du Jura bernois poursuit son développement et ajoute une corde majeure à son arc en inaugurant une nouvelle salle d'imagerie de la femme sur son site de St-Imier. Cette infrastructure hors du commun n'est pas un simple renforcement du plateau technique mais une réponse de qualité à l'ensemble des besoins actuels et futurs des patientes. Les nouveaux espaces sont confortables et conviviaux, ils permettent un accueil et un accompagnement totalement personnalisés. Du côté des équipements, on note la présence d'un mammographe digitalisé, un échographe de dernière génération, un module de biopsie, une imagerie en thomosynthèse ainsi que des examens mammaires et pelviens sous IRM.

En cette fin d'année, je souhaite adresser mes plus vifs remerciements à l'ensemble du personnel du groupe HJB pour son engagement, son courage et le haut niveau de qualité des prestations qu'il dispense jour et nuit tout au long de l'année.

Dominique Sartori, Directeur général

IMPRESSUM

Décembre 2019 - N°17

Responsables de la publication Laure Gigandet et Pascale Stehlin, Chargées de communication

Graphisme Stractis Sàrl **Ont contribué à ce numéro** Dominique Sartori, Directeur général; Anthony Picard, Président du Conseil d'administration; Stéphane Morvan, Responsable des techniciens en radiologie médicale sur le site de Saint-Imier; Bruce Rennes, Stractis **Tirage** 25'000 exemplaires

Distribution Tout-ménage

LOGO
FSC
IIC

On relève la tête

A la mi-été 2019, le groupe HJB, constitué de ses sites hospitaliers somatiques et de santé mentale ainsi que de ses filiales et sociétés partenaires, annonçait un déficit de 3'8 millions pour 120 millions de prestations facturées. Avant de communiquer ce résultat, les dirigeants prenaient les devants en lançant trois chantiers à même de retourner la situation tout en garantissant des prestations hautement qualitatives à la population.

Répondant à une volonté de la Confédération, des cantons de Berne et du Jura, le groupe de travail intercantonal «Avenir de l'hôpital Moutier» a identifié les pistes capables de pérenniser l'Hôpital de Moutier (HDM SA) indépendamment de la question institutionnelle. Réunis dans une conférence de presse historique du 5 juillet 2019, les dirigeants de l'HJB et de l'H-JU ont annoncé que les deux hôpitaux étudieront un projet capable de satisfaire la population et les collaborateurs tout en visant l'équilibre financier. Aujourd'hui, le scénario d'un hôpital intégré avec des prestations ambulatoires regroupées dans une polyclinique, des activités de santé mentale, une unité de médecine interne et un secteur de prise en charge de la personne âgée, fait l'objet d'une évaluation médicale, architecturale, RH et financière.

Le second chantier axe ses réflexions sur le développement de l'hôpital de Saint-Imier tant du point de vue architectural qu'en matière de nouvelles prestations, notamment ambulatoires. Pour retrouver la sérénité et motiver les 1'200 collaborateurs du groupe HJB, l'amélioration de l'offre est nécessaire.

Pour atteindre cet objectif, le Conseil d'administration vient de débloquer un premier crédit supérieur à 7 millions de francs.

Le troisième chantier vise la diminution des coûts. Toutes les pistes permettant de réduire les frais de structure sont passées au crible y compris les charges de personnel. Sur ce point sensible, la direction a reçu les consignes de respecter les standards bernois en optimisant nos charges en fonction des départs naturels. A ce stade, des licenciements en bloc ne sont pas prévus.

Aux commandes des Médicentres, le groupe HJB s'active d'arrache-pied pour augmenter leur attractivité. Que ce soit à Moutier ou à Tavannes, tout est mis en œuvre pour couvrir les besoins sanitaires de toute la région en apportant aux patients une prise en charge de «qualité et proximité».

Concrètement, nos mesures doivent permettre au groupe d'améliorer progressivement, mais durablement, ses résultats à partir de 2020, tout en sachant que l'année 2019 sera «pénible».

Profitez de vous faire soigner dans la région, ceci n'a pas de prix et contribue au dynamisme régional.

Anthony Picard, Président du Conseil d'administration





Prise en charge des addictions dans le Jura bernois

Le chemin est souvent long et semé d'embûches lorsque l'on souhaite se défaire d'une addiction. Le Pôle santé mentale de l'Hôpital du Jura bernois prend chaque année en charge de nombreuses personnes souffrant d'une dépendance à un produit légal et/ou illégal, que ce soit à l'UTD au Fuet, sur son site de Bellelay et en ambulatoire à Bienne. Mais dans ce domaine où le sevrage médicalisé n'est qu'une étape, certes cruciale, vers la guérison, le travail en réseau est primordial dans la poursuite du traitement. Plusieurs institutions de la région collaborent au jour le jour afin d'assurer une continuité dans la prise en charge des patients confrontés à ce type de problématique. Ce dossier spécial vous emmène à la rencontre de l'une d'entre elles et des professionnels qui y œuvrent au quotidien. [Par Pascale Stehlin](#)

L'Unité thérapeutique des dépendances (UTD) est devenue, au fil des années, une référence en matière de traitement des addictions. Située dans une ancienne ferme en pleine nature au-dessus du village du Fuet, cette structure du département Pôle santé mentale de l'Hôpital du Jura bernois permet aux patients de

se distancer de leur consommation dans un cadre protégé. Visite de ce lieu unique.

L'Unité thérapeutique des dépendances (UTD), dotée de 10 lits, est un lieu propice pour se réapproprier son chemin de vie en entreprenant un sevrage médicalisé.



L'Unité thérapeutique des dépendances (UTD) au Fuet

Si par le passé, le site des Vacheries était davantage connu pour la prise en charge des personnes dépendantes aux drogues illégales, il accueille aujourd'hui tous les patients souffrant d'une addiction à une substance quelle qu'elle soit. La majorité de la patientèle, soit près de 55% des cas, s'y rend pour entreprendre un sevrage en raison d'une consommation trop importante d'alcool. Parmi les substances responsables de la dépendance, on retrouve

ensuite la cocaïne et la méthamphétamine, puis l'héroïne. Une surconsommation ou un mésusage de médicaments touche également une minorité des patients.

Une démarche volontaire

La première condition pour pouvoir bénéficier d'un suivi à l'UTD est de le vouloir. Ainsi, la personne en demande doit contacter elle-même le service et convenir



Fulvio Pilotti et Manuel Kiesling, Infirmiers à l'UTD

d'une date d'entrée. Puis, lors de son admission, un projet sera établi avec l'équipe pluridisciplinaire sur place qui fixera une date de sortie. Le fait de fixer dès l'arrivée une date de sortie sert de fil rouge à l'accompagnement. Un traitement médicamenteux sera prescrit par le médecin de l'unité pour permettre de faire face aux symptômes de sevrage qui peuvent être pénibles. Selon les spécialistes, les 48 premières heures sont souvent les plus difficiles pour la personne en cure. Puis, des troubles du sommeil et un état dépressif peuvent apparaître. Un schéma dégressif est entamé ensuite pour abandonner peu à peu le traitement médicamenteux mis en place pour pallier le manque. Il s'agit en effet de ne pas créer une autre dépendance.

Pour Fulvio Pilotti, infirmier responsable de l'UTD, il faut beaucoup de courage pour entreprendre une telle démarche: «C'est une barrière qui reste difficile

à franchir. Les drogues ont pour la plupart un effet anxiolytique et en les abandonnant, le patient va quitter ses habitudes, quitter ce qui est connu pour aller vers quelque chose qu'il ne connaît pas. Il se retrouve face à lui-même et cela peut être effrayant.» Au Fuet, la patientèle est très hétérogène. Les professionnels de l'UTD notent que ces dernières années, les addictions touchent de plus en plus les jeunes, qui consomment pour la plupart de multiples produits de façon concomitante.

Vers la reconstruction de soi et de son réseau

«Souvent, les personnes que nous suivons ont perdu énormément en raison de leur addiction: épouse, enfants, amis, travail, permis de conduire... Ce sont des cabossés de la vie. Nous les accompagnons pour qu'ils retrouvent un mieux être et se resocialisent peu à peu.», relève Manuel Kiesling, infirmier à l'UTD depuis 9 ans.



Infirmier chef de l'UTD, Fulvio Pilotti, y travaille depuis 17 ans. Son expérience lui a montré que l'on n'est pas tous égaux face à la substance: «La guerre du Vietnam est un très bon exemple. Les jeunes soldats consommaient tous des opiacés. A leur retour, certains s'en sont défait rapidement alors que d'autres luttent encore aujourd'hui pour faire face à leur addiction.»

Outre le sevrage médicalisé, qui est l'étape cruciale du traitement, l'équipe de l'UTD s'attèle à redonner une structure aux personnes dépendantes. Ces dernières doivent participer à la vie communautaire en préparant les repas ou en effectuant les nettoyages. Elles prennent également part à des activités sportives ou à divers ateliers. La sortie est également préparée. Il s'agit par exemple de mettre en place un suivi post cure avec un psychiatre ou un psychologue, ou de renouer avec son médecin traitant. Si la personne ne se sent pas encore

prête pour un retour à domicile, il lui sera par exemple proposé de rejoindre l'Envol, avec qui l'UTD collabore étroitement. Le risque de rechute étant très fréquent en cas d'addiction, il est très important de fournir des outils adéquats à la personne en traitement afin qu'elle soit mieux armée pour affronter d'éventuelles difficultés à sa sortie.

Informations et rendez-vous :

- Pôle santé mentale, Unité thérapeutique des dépendances (UTD), 2712 Le Fuet, 032 484 92 61
- Accompagnement médical et thérapeutique
 - Programme de sevrage



L'Envol : une halte nécessaire sur le chemin de l'abstinence

L'Envol accueille des personnes en difficulté avec leur consommation d'alcool ou de toutes autres substances psychotropes. Référence dans la consolidation de l'abstinence suite à un sevrage médicalisé, l'institution basée à Tramelan est un partenaire incontournable de l'Unité thérapeutique des dépendances du Pôle santé mentale de l'Hôpital du Jura bernois. Présentation. [Par Pascale Stehlin](#)

L'Envol est une institution socio-thérapeutique spécialisée dans l'accompagnement et la réinsertion des personnes rencontrant des problèmes d'addiction à un produit légal ou illégal. Elle accueille en majorité des personnes ayant effectué un sevrage médicalisé à l'Unité thérapeutique des dépendances, au Fuet, ou à l'hôpital, et qui ont besoin d'une période tampon pour consolider ce sevrage. Durant son séjour, de courte ou de plus longue durée, le bénéficiaire est soutenu dans la poursuite de son abstinence comme moyen de renouer avec ses aptitudes et de retrouver une structure, souvent perdues en raison de sa dépendance. Doté de 14 lits, l'Envol offre deux types de prestations résidentielles.

Le court séjour d'orientation, qui dure de 1 à 3 mois, permet de développer de nouvelles habitudes dans l'abstinence. Il prépare aussi au retour dans le milieu de vie en organisant un réseau pour accompagner la

sortie qui constituera un défi très important pour la personne dépendante. Il peut s'agir par exemple de mettre en place un suivi psychothérapeutique ou d'accompagner la personne dans ses diverses démarches administratives auprès du service social ou de tout autre interlocuteur important pour son avenir. Afin de reprendre goût à la vie communautaire, des activités de groupe sont organisées. Les résidents ont par exemple la possibilité de prendre part à un groupe de parole, à une sortie culturelle ou à une activité sportive adaptée.

Un séjour de longue durée, variant de trois mois à deux ans selon les besoins, est également possible à Tramelan. Il permet à la personne de retrouver un rythme de vie et peu à peu son autonomie. Divers ateliers sont organisés chaque jour afin de favoriser l'implication et de retrouver le sens des responsabilités. Les résidents travaillent dans la cuisine ou au service

au sein du restaurant de l'institution, qui est ouvert au public du lundi au vendredi. Ils prennent part à l'entretien du bâtiment ou du linge. Dans un second temps et en fonction de son rythme, la personne peut envisager un projet de réinsertion professionnelle. Cette étape se réalise avec d'autres institutions partenaires telles que Regenove ou Prélude.

A la tête de l'institution depuis 2016, Yann Burri relève qu'en fin de séjour, le bénéficiaire sera en mesure de vivre de manière autonome avec le soutien du réseau ambulatoire mis en place lors de sa prise en charge à l'Envol: «Le travail en réseau est primordial dans le domaine des addictions pour assurer une continuité et une cohérence dans l'accompagnement d'un bénéficiaire. Dans une perspective de réintégration sociale ou de réinsertion professionnelle, il est capital d'initier ou de développer un réseau de soutien. Ceci afin d'éviter au résident de se retrouver seul à sa sortie, avec le risque avéré d'une rechute. Ainsi, nous travaillons en étroite collaboration avec de nombreux partenaires dont l'Unité thérapeutique des dépendances, Santé bernoise, la Croix bleue et Contact.»

Une patientèle de plus en plus jeune

La patientèle de l'Envol a passablement évolué ces dernières années. Aujourd'hui, la majorité des

résidents souffrent souvent d'une addiction à plusieurs substances et non plus uniquement d'une dépendance à l'alcool, comme l'explique Yann Burri: «Nous recevons des patients de plus en plus jeunes. Certains d'entre eux ont basculé dans l'addiction avant même d'être insérés socialement et professionnellement. Les besoins ne sont pas les mêmes qu'auparavant. C'est pourquoi, nous prôtons aujourd'hui un suivi personnalisé.»

Unique structure de ce type dans la partie francophone du canton de Berne, l'Envol propose également des appartements de transition pour les personnes qui ressentent le besoin de passer par une étape intermédiaire entre la vie en institution et un retour à domicile. A l'issue du séjour résidentiel ou en appartement, l'accueil de jour est toujours possible. Il permet au bénéficiaire de conserver une activité tout en prenant peu à peu son envol.

Informations et rendez-vous :

L'Envol
Grand-Rue 157
2720 Tramelan
info@lenvol.ch ou direction@lenvol.ch
032 486 91 10





Ouverture d'un tout nouveau centre d'imagerie de la femme sur Saint-Imier

Un espace entièrement dédié aux femmes a été inauguré en novembre dernier sur le site de Saint-Imier de l'Institut de radiologie du Jura bernois (IRJB). Cette nouvelle salle a été créée afin de permettre une prise en charge optimale des patientes dans un cadre encore plus agréable et plus discret, tout en leur proposant un plateau technique de dernière génération. Par Stéphane Morvan et Laure Gigandet

Cet espace plus grand a été revisité de façon à rendre les locaux plus chaleureux et moins médicalisés pour améliorer le confort des patientes et éviter les transferts d'une salle à l'autre. Des lumières douces et une musique d'ambiance permettent une prise en charge dans un cadre confortable. Les patientes peuvent profiter de cabines plus spacieuses et discrètes pour se changer lors des divers examens. Pour un confort optimal, une chaise spéciale pour la biopsie rend possible les positions assise ou couchée.

Des résultats d'une très grande précision grâce à des technologies de pointe

L'IRJB s'est équipé d'appareils ultra-modernes permettant une prise en charge optimale des patientes, tant pour la mammographie (diagnostique et dépistage) que pour l'échographie. Parmi les nouveautés, un échographe de dernière génération a été acquis et le module de biopsie sous mammothome a été amélioré. Ces appareils permettent de choisir la modalité idéale pour des biopsies d'une très grande précision.



Lors d'une mammographie diagnostique, une imagerie en thomosynthèse (pour une plus grande précision) a été mise en place. L'appareil effectue des dizaines de coupes fines à l'image d'un scanner et rend ainsi le diagnostic encore plus précis. L'institut effectue également les examens d'IRM mammaires et pelviennes ainsi que l'hystérosalpingographie (recherche de la perméabilité des trompes en cas notamment de suspicion d'infertilité). Des examens de densitométrie osseuse, permettant le dépistage de l'ostéoporose, peuvent également être organisés sur le site de Saint-Imier, dans une structure itinérante. Ces dépistages sont fortement recommandés aux femmes ménopausées.

Un centre de dépistage du cancer du sein essentiel dans la région

Rappelons que l'IRJB est un centre agréé BEJUNE pour le dépistage du cancer du sein. La journée du mardi y est consacrée. Une première lecture est effectuée par les radiologues de l'IRJB et une seconde à Lausanne. Le centre du cancer du sein de Delémont se charge alors de regrouper et de redistribuer les résultats.

Informations et rendez-vous :

L'équipe soignante est composée de 5 médecins radiologues ainsi que de 8 techniciens en radiologie médicale. Le personnel suit régulièrement des formations continues, garantissant un haut niveau de compétences. L'IRJB anticipe de ce fait le futur de la radiologie pour le bien-être et la prise en charge optimale de la patientèle.

Les patientes peuvent demander un opérateur féminin lors de la prise de rendez-vous. Plusieurs langues sont également parlées par nos techniciens dont l'espagnol, le portugais, l'allemand et l'anglais.

Le secrétariat de l'IRJB est ouvert tous les jours de 8h à 19h30. Les rendez-vous peuvent être pris au 032 942 23 30.



Ouverture d'une antenne de Médicentre Tavannes à Reconvilier

Soucieuses d'assurer des soins de santé en médecine générale à sa population, les autorités communales de Reconvilier se sont rapprochées des acteurs du concept Médicentre afin d'obtenir des conseils sur les possibilités d'action, en vue de l'ouverture d'une consultation médicale pérenne au sein du village. Par Bruce Rennes

Reconvilier compte environ 2'250 habitants pour deux médecins dont l'un en fin d'activité. Cette situation préoccupait les autorités communales du village. Pour répondre à cette inquiétude légitime, les partenaires à l'initiative des Médicentres de Moutier et de Tavannes ont conçu une solution sur-mesure. L'ouverture d'un Médicentre dans une commune est certes le signal d'un partenariat fort entre des autorités locales soucieuses du bien-être de leur population et l'expertise de l'Hôpital du Jura bernois et de ses partenaires. «Il s'agit toutefois d'un investissement important», souligne le Docteur Geoffroy Horton, directeur des deux Médicentres existants. «L'implantation d'un Médicentre dans chaque village du Jura bernois n'est pas une solution réaliste.» Toutefois, le problème des futurs «trous sanitaires» est bien réel et nécessite une réponse adaptée et créative.

Pour résoudre le cas de Reconvilier, il a été ainsi proposé d'ouvrir une antenne de consultation adossée

au Médicentre Tavannes. Cette dernière mettra à disposition de l'antenne de Reconvilier, implantée dans le bâtiment de l'administration communale, ses propres praticiens et une assistante médicale pour des demi-journées de consultations agendées. Médicentre Tavannes assurera l'installation logistique du cabinet médical dans des locaux mis à disposition par la commune et s'occupera de la gestion globale y compris de l'agenda de consultation.

Un modèle évolutif

Ce modèle est flexible et s'adaptera facilement aux besoins grandissants de la population en fonction de l'évolution démographique et des médecins déjà installés. L'antenne de consultation de Reconvilier ouvrira en janvier 2020. Ce modèle suscite déjà l'intérêt de plusieurs autres villages.



Dessine-moi ton hôpital !

Il n'est pas toujours agréable pour un enfant de se rendre à l'hôpital. Afin de rendre son passage plus agréable et de l'occuper de façon ludique en cas d'attente, l'Hôpital du Jura bernois lance un concours de dessins dès le mois de janvier sur son site de Saint-Imier. A vos crayons ! [Par Pascale Stehlin](#)

Dessine-moi ton hôpital! Voilà un joli défi à relever pour les enfants qui se rendront dès le mois de janvier prochain sur le site de Saint-Imier de l'Hôpital du Jura bernois. Afin de donner une touche de couleur à leur passage sur notre site et de leur éviter de s'ennuyer, nous avons décidé de lancer un concours de dessin, qui se déroulera de janvier à mars 2020.

Des feuilles et des feutres seront mis à disposition dans différents endroits, soit au restaurant de l'hôpital, dans les deux salles d'urgences, au séjour de la maternité et à l'entrée du bâtiment principal. Les enfants pourront ainsi donner libre cours à leur créativité pour dessiner leur vision d'un hôpital idéal. Une fois leur oeuvre achevée, il leur suffira de la glisser dans les différentes boîtes prévues à cet effet.

Trois catégories d'âges ont été définies pour donner une chance à tous les jeunes participants de remporter

le concours. Elles se distinguent ainsi: 0 à 5 ans, 6 à 10 ans et 11 à 15 ans.

Exposés comme de vrais artistes

Le concours se déroulera durant trois mois. Ensuite, un jury, constitué par les résidents des Fontenayes, aura la lourde tâche de désigner un vainqueur dans chaque catégorie. Les gagnants seront avisés personnellement et recevront un bon d'une valeur de 100 francs à faire valoir au magasin «Rêve d'enfants» à Saint-Imier.

Mais ce n'est pas tout. Les plus beaux dessins seront exposés au restaurant de l'hôpital dès le mois d'avril pour une durée de trois mois. Place à l'inspiration pour nous dessiner l'hôpital de demain.

Participation du service de sauvetage au Tetris challenge

Nous félicitons encore une fois nos ambulanciers du service de sauvetage qui ont relevé le défi du Tetris Challenge lancé par la police cantonale zurichoise sur les réseaux sociaux en septembre dernier.

Découvrez, ci-dessous, tout ce qui se trouve dans nos ambulances:



Arrivée en janvier des D^{rs} Stéphane Vasseur et Andrei Zaporojanu au sein du service de chirurgie orthopédique du site de Saint-Imier

Au 1^{er} janvier 2020, le D^r Philippe Martignier et le D^r Xavier Le Duy passent le témoin au D^r Stéphane Vasseur et au D^r Andrei Zaporojanu, spécialistes FMH en orthopédie et traumatologie.

Les rendez-vous peuvent être pris au 032 942 20 67.



Nomination du D^r Amgad Kashef à la tête du nouveau Département Femme-mère-enfant

Afin de poursuivre le développement du service de gynécologie et obstétrique, de favoriser les synergies entre les services et d'offrir une prise en charge encore plus proche des besoins des patientes et des nouveau-nés, le Conseil d'administration a décidé de créer un nouveau département Femme-mère-enfant. Pour en assurer le développement et la mise en place, le D^r Amgad Kashef, médecin chef de service et spécialiste FMH en gynécologie et obstétrique, a été nommé Chef de ce département depuis le 1^{er} novembre 2019.



Arrivée du D^r Daniel Castro Reina au sein du service d'anesthésie de Saint-Imier

Le D^r Daniel Castro Reina, spécialiste FMH en anesthésiologie et réanimation, a été engagé au début du mois de novembre en tant que médecin-chef au sein du service d'anesthésie sur le site de Saint-Imier.

Arrivée du Dr Jean-Philippe Boudon au sein de l'Institut de radiologie du Jura bernois

Le D^r Jean-Philippe Boudon, spécialiste en radiologie, rejoindra quant à lui l'Institut de radiologie du Jura bernois. Il sera principalement rattaché au site de Moutier mais sera également amené à consulter sur le site de Saint-Imier.

Les résultats du concours et nouveau jeu concours « le mot mystère »

Monsieur Frédéric Graf de Moutier a trouvé la bonne réponse en lien avec la grille « mot mystère » de notre édition du mois de mai 2019. La solution était le mot « paramédical ».

Toutes nos félicitations au gagnant qui se voit offrir un bon d'une valeur de CHF 200.- offert par la Brasserie – Café l'Indus à Moutier et l'Hôpital du Jura bernois.

Jeu concours

Placez les mots ci-contre dans la grille. Recomposez ensuite le mot mystère en récupérant les lettres des cases colorées.

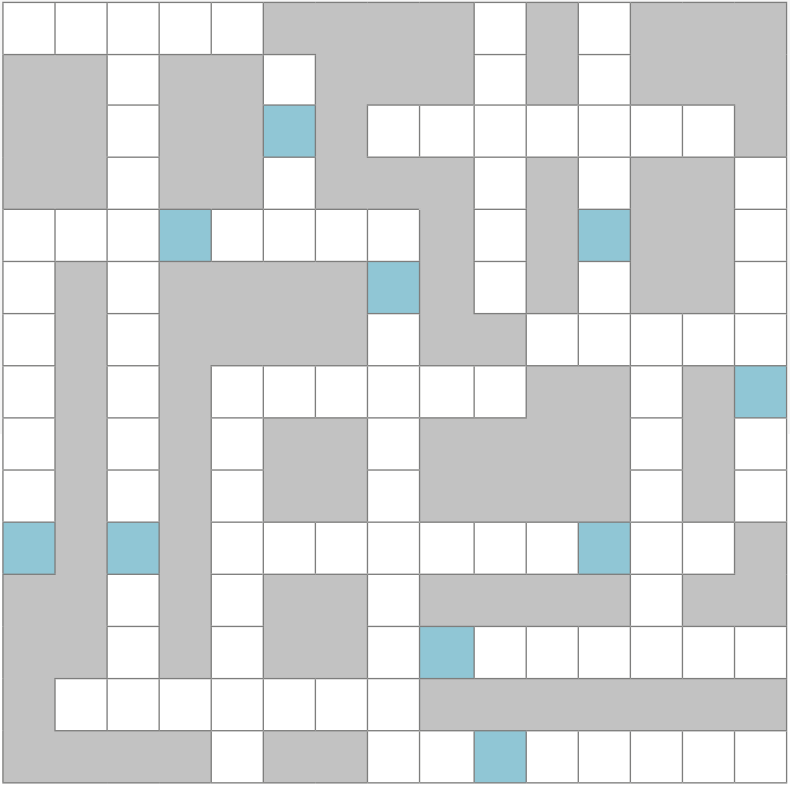
Envoyez votre réponse sur une simple carte postale jusqu'au 31 janvier 2020, à l'adresse suivante:

Hôpital du Jura bernois SA, Jeu concours, Beausite 49, 2740 Moutier

À GAGNER : UN BON D'UNE VALEUR DE CHF 200.- OFFERT PAR UN RESTAURANT DE LA RÉGION ET L'HÔPITAL DU JURA BERNOIS SA.

Le-la gagnant-e sera tiré-e au sort parmi les bonnes réponses.

ANTENNE	GRUPE	RECONVILIER
CHANTIER	IMAGERIE	RÉGIONAL
COMMUNE	INFRASTRUCTURE	SÉJOUR
COURAGE	MOUTIER	SERVICE
DÉFI	PRODUIT	SOINS
FEMME	RADIOLOGIE	SPORTIVE



Hôpital Entraide

Votre don contribue à l'amélioration du confort et du bien-être des patients de l'Hôpital du Jura bernois.

Nous vous remercions de votre soutien par l'intermédiaire du bulletin de versement encarté au milieu de ce magazine.

Réponse :

AGENDA

- ▶ **Jusqu'au 31 janvier 2020, tous les jours, de 14h à 17h, à l'Oréade à Moutier:** exposition des cartes de vœux de fin d'année de l'HJB réalisées par les jeunes de l'atelier d'expression de l'Unité hospitalière pour adolescent (UHPA). Une trentaine d'œuvres ont été réalisées par 8 jeunes de l'UHPA dans le cadre d'un concours autour du thème de Noël.
- ▶ **Jusqu'au 9 janvier 2020, tous les jours, de 14h à 17h, à la résidence Beausite (étages C, D et F):** exposition de tableaux acryliques et de lampes de Nicolas Buchwalder.
- ▶ **Jusqu'au 31 janvier 2020, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h30 et le samedi, dimanche de 9h00 à 17h30, au restaurant du site de Saint-Imier:** exposition de tableaux au feutre noir et feutre acrylique de Thierry Grünig.



Nos établissements

Hôpital du Jura bernois SA

Fontenayes 17
2610 St-Imier
Tél. 032 942 24 22

Site de Bellelay

Pôle santé mentale
Service stationnaire
L'Abbaye 2
2713 Bellelay
Tél. 032 484 72 72

Site du Fuet

Pôle santé mentale
Unité thérapeutique
des dépendances
«Les Vacheries»
2712 Le Fuet
Tél. 032 484 72 72

Hôpital de Moutier SA

Filiale de l'HJB
Beausite 49
2740 Moutier
Tél. 032 494 39 43

Site de Bévillard

Pôle santé mentale
Clinique de jour
Champ de Chin 18
2735 Bévillard
Tél. 032 484 72 72

Sites de Moutier

Pôle santé mentale
Unité hospitalière
pour adolescents UHPA
Beausite 47
2740 Moutier
Consultation ambulatoire
Rue du Viaduc 26
2740 Moutier
Tél. 032 484 72 72

Sites de Bienne

Pôle santé mentale
Service ambulatoire
Pont-du-Moulin 14
2501 Biel-Bienne
Clinique de jour
Ch. des Fléoles 2
2503 Biel-Bienne
Tél. 032 484 72 72

Sites de Saint-Imier

Pôle santé mentale
Unité hospitalière
Rue du Midi 9
2610 St-Imier
Consultation ambulatoire
Rue des Jonchères 59
2610 St-Imier
Tél. 032 484 72 72